

# Monaco

*Tende a bracci / Arm awnings*  
*Stores à bras / Gelenkarmmarkise*



## caratteristiche | features | caractéristiques | eigenschaften



MODELLI  
DEPOSITATI

DEPOSITED  
MODEL

MODELES  
DEPOSES

ANGEMELDETES  
MODELL



STAFFE E  
VITERIE INOX

STAINLESS  
STEEL BRACKETS  
AND HARDWARE

ETRIERS ET  
VISSERIE INOX

EDELSTAHL  
ZUBEHÖR



PROTEZIONE  
DAL SOLE

PROTECTION  
FROM THE SUN

PROTECTION  
CONTRE LE  
SOLEIL

SONNENSCHUTZ



**CS STORES** Srl








# Monaco

Store à bras extensible monté sur une barre à section carrée très pratique à utiliser. Un classique de la gamme Arquati. Intemporel et versatile, il s'adapte aux contextes architecturaux les plus divers.


Les bras extensibles sont réalisés avec des éléments extrudés et moulés sous pression dans un alliage d'aluminium d'électrolyse haute résistance. Le store est actionné par un système à courroie innovant en matière synthétique résistant à la corrosion qui permet un réglage au millimètre de l'inclinaison et de la position avec bras fermé.

# Monaco

Die Markise, mit ausfahrbaren Armen und auf Tragrohr montiert, zeichnet sich durch eine große Benutzerfreundlichkeit aus. Ein Klassiker der Arquati Palette. Zeitlos und vielseitig, passt sie sich an die verschiedensten architektonischen Zusammenhänge an. Die ausfahrbaren Arme bestehen aus extrudierten Komponenten und sind in hochfester Primär Aluminiumlegierung druckgegossen. Der Antrieb erfolgt durch ein innovatives System mit Riemen aus für Korrosion undurchlässiges Kunststoffmaterial, daß die Millimeterverstellung der Neigung und des Fahrwerks bei verschlossenen Armen gewährleistet.

	DIMENSIONS		TYPE			TYPE DE SUPPORT			COULEURS STD
	LARGEUR MAX	AVANCEE MAX	ETRIERS SEPARES	BARRE CARREE	DOUBLE BARRE CARREE	UNIVERSEL (mur/plafond)	MUR	PLAFOND	
	1200 cm	370 cm		•		de série	sur demande		<input type="checkbox"/> Blanc RAL 9016 <input type="checkbox"/> Ivoire RAL 1013 <input type="checkbox"/> Gris RAL 7035 <input type="checkbox"/> Marron RAL 8017
DOTATION						COMMANDES			
BOITE A RIDEAUX (Type 2 h - 27 cm)	SUPPORT INTERMEDIAIRE	TYPE DE SUPP. INTERMEDIAIRE	BANDE DE RENFORT	TENARA	DURATHERM	MANIVELLE	MOTEUR		
de série	standard L supérieure à 5 m	goulotte	en option	de série	sur demande	sur demande	de série		

REMARQUES IMPORTANTES: • Pour les stores de L supérieure à 5 m, il n'est pas possible d'utiliser le tissu Top Quality ou PVC.

	MAÛE		TYP			VERANKERUNGSTYP			STANDARDFARBEN
	MAX BREITE	MAX AUSLADUNG	GETRENNTE HALTERUNGEN	TRAGROHR	DOPPELTES TRAGROHR	ALLZWECK (Wand/Decke)	WAND	DECKE	
	1200 cm	370 cm		•		Standard	auf Anfrage		<input type="checkbox"/> Weiß RAL 9016 <input type="checkbox"/> Elfenbein RAL 1013 <input type="checkbox"/> Grau RAL 7035 <input type="checkbox"/> Braun RAL 8017
AUSSTATTUNG						ANTRIEB			
VOLANT (Typ 2 - H 27 cm)	ZWISCHENHALTE-RUNG	ZWISCHENHALTE-RUNGSTYP	VERSTÄRKUNGS-BAND	TENARA	DURATHERM	HANDKURBEL	MOTOR		
Standard	Standard über Breite 5m hinaus	Gleitteil	Aufpreis	Standard	auf Anfrage	auf Anfrage	Standard		

WICHTIGER HINWEIS: • Für Markisen über Breite 5m hinaus, kann weder Top Quality noch PVC-Gewebe verwendet werden.

## indicazioni tecniche

- Specificare sempre in fase d'ordine se l'installazione è a parete o soffitto: se non specificato la tenda sarà fornita con supporto universale.
- Applicare i supporti a parete o soffitto in corrispondenza ai relativi supporti braccia.
- Per le tende motorizzate accessoriate di sensori sole e vento oppure solo vento, consigliamo l'impiego per larghezze fino a 5 metri senza supporto intermedio.
- Qualora la tenda abbia supporti intermedi, vanno posizionati sopra le cuciture del telo; i rinforzi del telo sono a richiesta.

## informations techniques

- Au moment de la commande il faut toujours spécifier si l'installation est de face ou plafond: s'il n'est pas spécifié, le store sera fourni avec support universel.
- Appliquez les supports de face ou plafond en correspondance avec les relatifs supports des bras.
- Pour les stores motorisés pourvus de capteurs soleil et vent ou bien seulement vent on conseille l'utilisation pour des largeurs jusqu'à 5 mètres sans support intermédiaire.
- Si le store a des supports intermédiaires, ils doivent être placés au-dessous des coutures de la toile ; les bandes de renforcement de la toile sont sur demande.



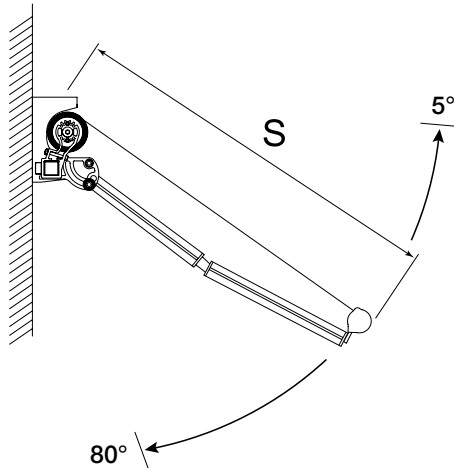
## technical specifications

- Always specify in the order if anchorage is on the wall or the ceiling: if not specified, the awning will be supplied with universal supports.
- Apply the wall or ceiling supports to the corresponding brackets.
- For motorized awnings equipped with sun and wind sensors or wind sensor only, we recommend their use up to 5 meters width without intermediate support.
- If the awning has intermediate supports, they must be positioned over the seams of the cloth; fabric reinforcements are available on request.

## technische daten

- Bei der Bestellung immer angeben, ob die Verankerung an der Wand oder an der Decke liegt: Wenn nicht angegeben, wird die Markise mit Mehrzweck-Halterungen geliefert.
- Die Wand- oder Deckenwinkel auf die entsprechenden Halterungen auftragen.
- Bei motorisierten Markisen, die mit Sonnen- und Windsensoren oder nur Wind-sensor ausgerüstet sind, empfehlen wir dessen Verwendung bis zu 5 Meter Breite ohne Zwischenunterstützung.
- Wenn die Markise Zwischenstützen hat, müssen sie über den Nähten des Tuches positioniert werden; Gewebeverstärkungen sind auf Anfrage erhältlich.

## dimensioni e ingombri | dimensions and encumbrances dimensions et encombrements | maße und raumbedarf

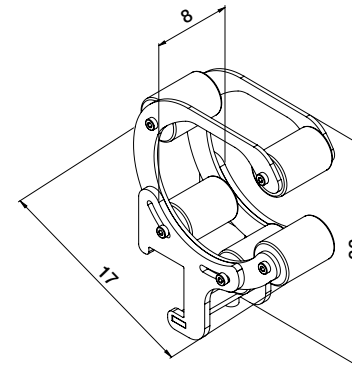


- **Inclinazione Orizzontale MAX: 5°**
- **Inclinazione Verticale MAX: 80°**

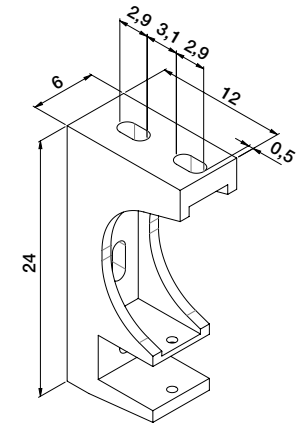
- **MAX Horizontal Tilt: 5°**
- **MAX Vertical Tilt: 80°**

- **Inclinaison horizontale maxi: 5°**
- **Inclinaison verticale maxi: 80°**

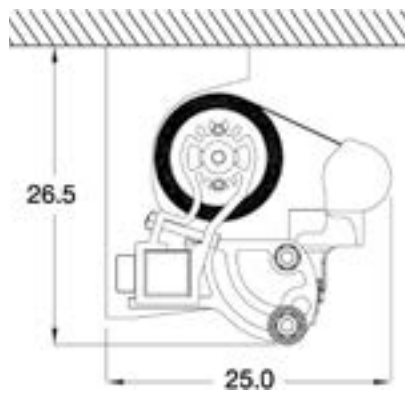
- **MAX Horizontale Neigung: 5°**
- **MAX Vertikale Neigung: 80°**



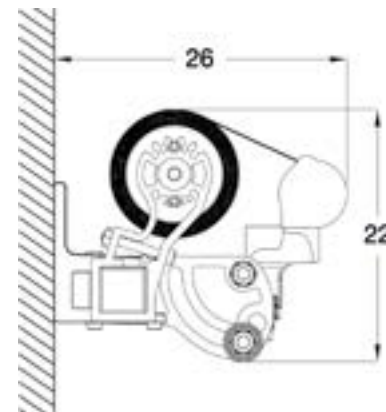
SUPPORTO INTERMEDIO RULLI (Optional)  
INTERMEDIATE ROLLER SUPPORT (Optional)  
SUPPORT INTERMEDIAIRE A ROULEAUX (Optionnel)  
ZWISCHENHALTERUNG LAUFROLLEN (auf Anfrage)



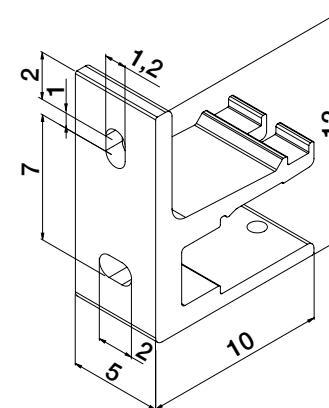
SUPPORTO UNIVERSALE  
UNIVERSAL SUPPORT  
SUPPORT UNIVERSEL  
MEHRZWECK HALTERUNG



PARETE / SOFFITTO  
WALL / CEILING  
FACE / PLAFOND  
WAND / DECKE



PARETE  
WALL  
FACE  
WAND



SUPPORTO PARETE  
WALL SUPPORT  
SUPPORT A MUR  
WANDHALTERUNG

## Tabella larghezze minime / numero componenti Minimum widths table / quantity of components Table des largeurs minimum / nombre des composants Tabelle der Mindestbreiten / Anzahl der Bestandteile

	IT	ENG	FRA	DEU
<b>L MIN</b>	Larghezza minima	Minimum width	Largeur minimum	Mindestbreite
<b>L</b>	Larghezza	Width	Largeur	Breite
<b>SP</b>	Sporgenza	Projection	Avancée	Ausladung
<b>2/3/4/... B</b>	2/3/4/... Bracci	2/3/4/... Arms	2/3/4/... Bras	2/3/4/... Arme
<b>NB</b>	Numero bracci	Q.ty of arms	Nombre des bras	M.ge Arme
<b>NSU</b>	Numero supporto universale	Q.ty of universal supports	Nombre support universel	M.ge Mehrzweckhalterungen
<b>NSI</b>	Numero supporto intermedio	Q.ty of intermediate supports	Nombre support intermédiaire	M.ge Zwischenhalterungen
<b>PM NM</b>	Potenza motore Nm	Motor power Nm	Puissance moteur Nm	Motorleistung Nm



### Resistenza al vento (EN 13561)

**Classe 3:** da minimo fino a 360 x 220 cm e misura 524 x 220 cm.

**Classe 2:** da L minima x 221 fino a 270 cm e da L 361 fino a 600 x SP minima fino a 270 cm.

**Classe 1:** tutte le altre misure.

### Résistance au vent (EN 13561)

**Classe 3:** du minimum jusqu'à 360 x 220 cm et mesure 524 x 220 cm.

**Classe 2:** de L minimum x 221 jusqu'à 270 cm et de L 361 jusqu'à 600 x Av. minimum jusqu'à 270 cm.

**Classe 1:** toutes les autres mesures.

### Wind resistance (EN 13561)

**Class 3:** from minimum up to 360 x 220 cm and dimension 524 x 220 cm.

**Class 2:** from minimum width x 221 up to 270 cm and from width 361 up to 600 x minimum PROJ up to 270 cm.

**Class 1:** all other dimensions.

### Windbeständigkeit (EN 13561)

**Klasse 3:** ab Minimum bis zu 360 x 220 cm und Maß 524 x 220 cm.

**Klasse 2:** ab Minimum Breite x 221 bis zu 270 cm und ab Breite 361 bis zu 600 x Mindestausladung bis zu 270 cm.

**Klasse 1:** alle anderen Maße.

L MIN*		SP	L	240	360	400	470	500	600	700	800	900	1000	1100	1200
2 B	211	170	<b>NB</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
3 B	314		NSU	2	3	3	3	3	4	6	8	8	9	9	10
4 B	417		NSI	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	3
5 B	520		PM NM	20	20	20	20	20	20	20	30	40	40	40	40
2 B	230	200	<b>NB</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
3 B	343		NSU	2	3	3	3	3	4	6	8	8	9	9	10
4 B	455		NSI	0	0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	3
5 B	568		PM NM	20	20	20	20	20	20	20	30	40	40	40	40
2 B	267	220	<b>NB</b>		<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
3 B	398		NSU		3	3	3	3	4	6	8	8	9	9	10
4 B	529		NSI		0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	3
5 B	660		PM NM		20	20	20	20	20	20	30	40	40	40	40
2 B	282	250	<b>NB</b>		<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
3 B	421		NSU		3	3	3	3	4	6	8	8	9	9	10
4 B	559		NSI		0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	3
5 B	698		PM NM		20	20	20	20	20	20	40	50	50	50	50
2 B	314	270	<b>NB</b>		<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
3 B	469		NSU		3	3	3	3	4	6	8	8	9	9	10
4 B	623		NSI		0	0	0	0	1	1	1	1	2	2	3
5 B	778		PM NM		30	30	30	30	30	30	40	50	50	50	50
2 B	378	320	<b>NB</b>			<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
3 B	565		NSU			3	3	3	4	6	8	8	9	9	10
4 B	751		NSI			0	0	0	1	1	1	1	2	2	3
5 B	938		PM NM			30	30	30	30	30	40	50	50	50	50
2 B	418	370	<b>NB</b>				<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
3 B	625		NSU				3	3	4	6	8	8	9	9	10
4 B	831		NSI				0	0	1	1	1	1	2	2	3
5 B	1038		PM NM				30	30	30	30	40	50	50	50	50

\*L Min riferita a motore meccanico, con arganello e motore CSI considerare + 2 cm

\*L Min en cas de moteur filaire, avec treuil et moteur CSI considérez + 2 cm

\*Min width refers to mechanical motor, with CSI crank handle and motor consider + 2 cm

\*Min Breite bezieht sich auf mechanischen Motor. Bei Winde und CSI Motor betrachten Sie + 2 cm